

一つ一つ未知の扉を開けていくかのごとく、  
インドネシア・ジャワガムランの伝統的かつ新しい魅力をご紹介するシリーズ  
古典から現代へ、伸びやかに変化する力と、深く根づき続いてゆく姿  
新たな時代への幕が開く年、時を越えて流れるガムランの豊潤な世界へ

# ガムランの扉

2019  
変わるもの、  
変わるもの

## プログラム

### 第一部

- 器楽曲「シリル・バントウン」
- 古典曲「マジユモ」
- 男性優形舞踊「パムンカス」(川島未来)

### 第二部

- 舞踊作品「大地の舞人〜東へ」(リアント)
- 「ゴビョツ・ジャラナン」(バニユマス様式の舞踊)
- 「デンダン・スマラン」(ナルトサブド作曲)
- 「ヒモクルド」〜「ソブラン」  
(スラカルタ様式の創作舞踊)

演奏…ガムラングループ・ランバンサリ  
解説…森重行敏



2019年  
6月15日(土) 18:00 開場  
18:30 開演  
6月16日(日) 14:30 開場  
15:00 開演

日暮里サニーホール

チケット・お取り扱い 前売発売期間:4月22日(月)12時~6月14日(金)17時

|        |                                       |                   |                          |
|--------|---------------------------------------|-------------------|--------------------------|
| 指定席    | 4,500円                                | ※町屋文化センターのみのお取り扱い |                          |
| ●正面椅子席 | 町屋文化センター(荒川区荒川7-20-1)<br>03-3802-7111 |                   |                          |
| 自由席    | 前売一般 3,000円                           | 当日一般 3,500円       | 小学生 1,000円               |
| ●椅子席   | 町屋文化センター                              | 日暮里サニーホール         | WEB予約                    |
| ●棧敷席   | 03-3802-7111                          | 03-3807-3211      | https://lambang Sari.com |

主催:ガムラングループ・ランバンサリ  
共催:Acc(公財)荒川区芸術文化振興財団 / 荒川区  
後援:インドネシア共和国大使館  
協賛:スタジオ・パチエ / チャベ / 株式会社マノハラ  
協力:NPO法人日本ガムラン音楽振興会

お問い合わせ:03-5300-6361(ランバンサリ事務局:木村)

https://lambang Sari.com



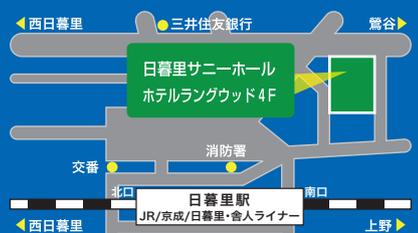
INDONESIAN EMBASSY  
TOKYO

C&BE



Griya Batik Warna Alam  
Studio Pace

アクセス 日暮里駅 南口より徒歩5分





**舞踊**  
**リアント Rianto**

<http://blogs.yahoo.co.jp/dewandaru2006>

中部ジャワ・バニユマス出身。インドネシア国立芸術大学(ISI)スラカルタ校舞踊科卒業。バニユマス地方の伝統舞踊レンゲル、ジャワ古典舞踊からコンテンポラリーまで幅広いレパートリーを持つ。2006年「デワンダル・ダンスカンパニー」を設立。2009年オバマ大統領就任式レセプションにて舞踊を披露。リアントの半生にインスピレーションを得たインドネシアの映画監督カリン・ヌグロホの「Kucumbu Tubuh Indahku-Memory of my body」が2018年ベネチア映画祭出展。また、自身のソロ作品「Medium」も世界各地で発表している。



**舞踊**  
**川島未来 Miray Kawashima**

<http://blogs.yahoo.co.jp/dewandaru2006>

共立女子大学文芸学部芸術学専攻劇芸術コース卒業。2001～04年インドネシア国立芸術大学(ISI)スラカルタ校舞踊科、マンクヌガラン王宮にて舞踊の研鑽を積む。2006年リアントと共に「デワンダル・ダンスカンパニー」を設立。日本の郷土芸能八丈太鼓ジャワ公演やバニユマスの至宝ステンダル氏とダイサ女史を招聘した舞台のプロデュースを手がけるほか、国内外でジャワ舞踊を披露するなど活動中。

**ガムラングループ・ランバンサリ Gamelan Group Lambangsari**

<https://lambang Sari.com>

インドネシア中部ジャワのガムランを演奏するグループ。1985年結成以来30年以上にわたり、自主公演や各種イベントへの出演、学校の芸術鑑賞会、講座開催など、幅広い活動を行っている。インドネシア、マレーシア、韓国での公演のほか、TV「題名のない音楽会」「タモリ倶楽部」などに出演。インドネシアの人気女形舞踊家ディディ・ニニ・トウォ氏、ワヤン人形遣いプルボ・アスモロ氏、マンクヌガラン王宮の音楽家ハルトノ氏、ウミヤティ氏、舞踊家ダルヨノ氏を招聘し共演。

【出演】飯島あづき、小谷竜一、折田美木、加藤駿吾、亀島良泉、木村佳代、黒木泰志、小迫直子、沢井佳、島根尚子、白井真由美、鈴木路子、芹澤薫、二藤宏美、野村康江、野本いづみ、樋口なみ、牧野明子、村上圭子、森重行敏、山岡秀和、山宮英仁

【友情出演】さとうじゅんこ、スミヤント、松田仁美／針生すぐり(クブラ)

**同時開催 小野沢有治「陶のヘンテコリン」展 (日暮里サニーホール・ロビー)**

ヘンテコリンな焼き物です。ご覧になって、ヘンテコリンな心持ちになっていただけたら嬉しい展示です。

企画・制作：ランバンサリ 舞台監督：玉那覇正樹 照明・音響：日暮里サニーホール チラシデザイン：亀島良泉

**Griya Batik Warna Alam Studio Pace**

ジャワ島北岸の町、チレボンの手描きバティック工房「スタジオ・パチェ」では、天然染料を主に使用し、繊細な手描き更紗の製作を手がけています。

URL:<http://www.geocities.co.jp/HeartLand-Momiji/8181/>  
Jl. Dr. Sudarsono Gg. Biduri 240  
Cirebon Jawa Barat  
phone: 62-231-238877  
batikpace@yahoo.co.jp  
(日本語可)  
担当: Bontot Komar

Telen art museum SYUTOKOUSOKU2GOU.st

5 minute walk

ice cream shop

BUS.sta

exit east

MEGURO.sta

YAMANOTE.LINE

本格インドネシア レストラン チャベ

**CABE**

目黒店 〒141-0021 品川区上大崎 3-5-4 第1田中ビル 2階  
武蔵小山店 〒142-0062 東京都品川区小山 4-3-13 2階

TEL **03-6432-5748**  
FAX 03-6432-5749

Mon-Fri 11:30-14:30, 17:30-22:00(L.O.)  
Sat 11:30-22:00(L.O.)  
定休日 日・祝 (貸切などは応相談)

**ランバンサリ講座のご案内**

ランバンサリの講座でジャワガムランを楽しんでみませんか。一度やってみたいという方も、定期的に続けて上達したい方も、お気軽にご参加ください。

- 日曜ガムラン講座「ミングー」  
毎月第1・3日曜日 14:00～16:00  
毎月第2・4日曜日 10:00～12:00
- 水曜ガムラン講座「スイスイ」  
毎週水曜日 19:30～21:00

参加費：1回2,500円(学生1,000円)  
会場：ランバンサリ・スタジオ  
お問い合わせ：ランバンサリ事務局  
E-mail: [office@lambang Sari.com](mailto:office@lambang Sari.com)  
TEL/FAX: 03-5300-6361 (担当：木村)

そのほか、ランバンサリ・スタジオで開催の講座

- チャルン・ワークショップ (バニユマス地方の竹のガムラン)  
隔週金曜日 19:30～21:30
- 中右絢子バティック講座  
毎月第2日曜日 14:00～17:00

ランバンサリ会員も随時募集しています。

詳しくは web へ